



Santiago, 20 de Julio de 2014

**BASES COMPETENCIA  
ARQUITECTURA FILM FESTIVAL SANTIAGO 2015  
"LA CIUDAD ES..."**

**1. DESCRIPCIÓN**

Arquitectura Film Festival (en adelante "**ARQFILMFEST**"), Festival de Cine + Arquitectura que se realizará en Santiago de Chile en Octubre de 2015, invita a participar mediante el envío de obras audiovisuales, cortometrajes y largometrajes, cuyo tema esté relacionado con la ciudad, la arquitectura o el ambiente urbano. La recepción de obras audiovisuales se inicia el 20 de Julio de 2014 y se cierra el 30 de Marzo de 2015. El correo de contacto para preguntas y otros asuntos relativos a la competencia es **competencia@affs.cl**. Puedes consultar preguntas frecuentes sobre la competencia en <http://arqfilmfest.cl/faq/>

**2. CONDICIONES GENERALES**

**a) COMPETENCIA "La Ciudad es..."** es una Competencia Internacional en la que podrán participar individual o colectivamente todas las personas, mayores de 18 años, de cualquier nacionalidad, mediante el envío de creaciones audiovisuales cuyo tema esté relacionado con la ciudad, la arquitectura o el ambiente urbano. La Competencia se divide en : -Cortometrajes en las categorías de: Documental, Ficción, Registro de arquitectura y Experimental. -Largometrajes **sólo en la categoría de Documental**. Los cortometrajes podrán tener una duración de hasta 30 minutos (créditos incluidos), mientras que los largometrajes deberán tener sobre los 30 minutos de duración. Ambos formatos deben cumplir con los estándares técnicos mínimos que permitan su exhibición, según se establece en el capítulo N°5 de estas bases. La participación es gratuita. Se puede presentar un número ilimitado de obras por autor. Cada obra se presentará en forma separada, según se detalla más adelante, en los capítulos N°5 y N°6 de estas bases. Sólo se admitirán obras realizadas entre el 1º de Enero del 2011 y el 15 de Marzo de 2015. La fecha de realización de la obra audiovisual deberá ser declarada por cada participante.

**b) MUESTRA (FUERA DE COMPETENCIA)** Toda obra audiovisual -de cualquier duración- cuya fecha de realización sea anterior al 1º de enero de 2011 podrá enviarse para participar en la selección de "Muestra" del Festival, siempre que cumpla con los estándares técnicos mínimos que permita su exhibición, según se establece en el capítulo N°5 de estas bases.



**c) WORK IN PROGRESS** Toda obra audiovisual, cortometraje o largometraje, en realización entre el 1º de Enero del 2011 y el 15 de agosto de 2015 puede participar en la selección de “Work in Progress” del Festival (fuera de Competencia), en la que se exhibirán fragmentos de obras en progreso en una sección especial del Festival, siempre que cumplan con los estándares técnicos mínimos que permitan su exhibición, según se establece en el capítulo N°5 de estas bases.

### **3. SOBRE LA AUTORÍA Y DERECHOS DE EXHIBICIÓN**

Los participantes declararán que la obra entregada es de su autoría y que sus derechos de exhibición no han sido cedidos a terceros. Los participantes asumen toda responsabilidad frente a cualquier reclamo o requerimiento de terceros, administrativo, judicial o de cualquier otra naturaleza, relativo a la propiedad intelectual de las obras. La participación en la Competencia implica la cesión a **ARQFILMFEST** de los derechos de reproducción de la obra audiovisual, para su reproducción dentro del marco del Festival, como también de fragmentos de la obra para fines promocionales o de difusión del Festival, en cualquier medio de comunicación. Esta cesión no implica en ningún caso la pérdida de los derechos del autor respecto a su obra.

### **4. PARTICIPACION EN COMPETENCIA**

Para participar en la Competencia “La Ciudad es...”, con cortometrajes o largometrajes, se deberá:

**a)** Inscribir cada film, llenando y enviando el “Formulario de inscripción” en [www.arqfilmfest.cl/competencia-2/](http://www.arqfilmfest.cl/competencia-2/) .Ver capítulo **N°6**.

**b)** Subir cada obra audiovisual al sitio on-line habilitado a través del link de [www.clickforfestivals.com](http://www.clickforfestivals.com), o bien, enviar la obra audiovisual en un disco, dentro de un sobre. Ver capítulo **N°5** de estas bases.

### **5. ENVÍO DE LA OBRA AUDIOVISUAL**

**5.1** Envío on-line y características técnicas de largometrajes y cortometrajes: El participante deberá subir su obra en formato archivo H.264/MPEG-4 en resolución HD mínima (1080 x 720). No se aceptará otro formato de exhibición. Para subir el material <http://www.clickforfestivals.com/arqfilmfest>



**5.2** Envío en sobre y características técnicas: Largometrajes y cortometrajes: El participante deberá enviar su obra en un disco con su obra en formato archivo H.264/MPEG-4 en resolución HD mínima (1080 x 720). No se aceptará otro formato de exhibición. En cada disco deberán consignarse claramente

los siguientes datos: -Título de la obra -Nombre del autor -País de procedencia -Año de producción - Duración -Categoría en que participa (documental, ficción, etc)

**5.3** Idioma y subtítulos: Se aceptarán largometrajes y cortometrajes con audio en cualquier idioma. Si el idioma del largometraje o cortometraje no es español, deberá contar, al menos, con subtítulos en inglés (incluso si el idioma de la obra es en inglés). En caso de quedar dentro de la Selección Oficial para la Competencia, deberá enviar una copia con subtítulos en español, o bien, enviar solamente el archivo (SRT) de subtítulos en español. Los seleccionados que deben enviar el archivo de subtítulos serán informados vía correo electrónico. La organización NO subtitulará los filmes seleccionados, será de cuenta del participante la gestión para la entrega del archivo de subtítulos.

**5.4** Sobre de envío: Todas las obras que no sean subidas al sitio on-line pueden ser enviadas o entregadas en un sobre cerrado, rotulado y certificado. Sólo podrán participar obras enviadas en disco que cumplan con el estándar fijado en el punto 5.2. En caso de envío de obras desde el extranjero, deberá señalarse en el sobre cerrado la frase **"PRODUCTO CULTURAL SIN VALOR COMERCIAL"** Las obras deberán enviarse a:

**COMPETENCIA ARQFILMFEST  
Don Carlos 2389 - Of 811  
Las Condes  
Santiago  
Chile**

Los gastos de envío serán de cargo de cada concursante. Las copias recibidas no serán devueltas. Pueden participar varias obras del mismo realizador. Se pueden enviar varias obras en un mismo sobre.

## **6. FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN**

Para participar, cada concursante deberá completar un Formulario de Inscripción disponible en la página web del festival en [www.arqfilmfest.cl/competencia-2/](http://www.arqfilmfest.cl/competencia-2/). No se aceptarán obras que no hayan llenado en su totalidad este formulario. Pueden participar varias obras del mismo realizador: cada obra deberá inscribirse por separado. Una vez completado y enviado el formulario, el participante recibirá un correo



de confirmación. Luego, cuando la obra esté subida en el sitio on-line, o bien, recibido el sobre de envío en la dirección de la Competencia, el participante recibirá un nuevo correo electrónico, indicando el número de inscripción de su obra, para postular a la Competencia. Treinta días antes del cierre, ARQFILMFEST enviará un correo electrónico de alerta a los participantes inscritos cuyos trabajos aún no hayan sido recibidos.

## **7. SELECCIÓN DEL JURADO Y CATEGORÍAS PARTICIPANTES**

Un jurado idóneo, compuesto por personalidades de las artes y la cultura, deliberará sobre las obras seleccionadas en la Competencia, entregando los premios especificados para cada categoría. Las decisiones del jurado serán inapelables y se reserva el derecho de declarar desierta cualquiera de las categorías. Las obras recibidas serán clasificadas para competir en categorías por género sin importar su lugar de origen (no hay categorías nacional - extranjero) Las categorías son Género Ficción, Género Documental, Género Experimental y Género Registro de Arquitectura y los formatos: Cortometraje o Largometraje. La Competencia consta de las siguientes categorías en competencia, formatos, y premios:

### **7.1 CORTOMETRAJES** (chilenos y extranjeros)

- **Mejor Cortometraje Documental**
- **Mejor Cortometraje Ficción**
- **Mejor Cortometraje Experimental**
- **Mejor Cortometraje Registro de Arquitectura**

### **7.2 – LARGOMETRAJES**(chilenos y extranjeros)

- **Mejor Largometraje Documental** **Se considerará ganadora la obra que obtenga la más alta votación del jurado, en cada una de las categorías, por mayoría simple.**

**ARQFILMFEST otorgará, a nombre de la organización, una mención especial al:- “Mejor Cortometraje nacional” y al -“Mejor Largometraje nacional”. El premio se entregará a la persona inscrita como autor de la obra. No será necesaria la presencia del autor para ser premiado.**

## **8. PREMIOS**

Los cortometrajes y largometrajes ganadores recibirán el galardón del festival, junto con un certificado firmado por el Presidente del Jurado. Serán, además, automáticamente seleccionados para ser exhibidos, por una sola vez, en 2 prestigiosos festivales sobre Cine y Arquitectura a realizarse en el año



2016. Estos serán un festival Europeo y un festival Latinoamericano, fuera de Chile. La confirmación de dichos festivales se hará el día 1º de octubre de 2015. ARQFILMFEST cuenta con otras posibilidades de exhibición en territorio nacional e internacional, en diversos festivales relacionados, como también en medios de comunicación, como CNN Chile. Para esto se coordinará con cada concursante ganador los acuerdos para exhibiciones especiales posteriores.

## **9. CALENDARIO DE LA COMPETENCIA**

La fecha de publicación de las Bases y de las preguntas frecuentes será el día 20º de Julio de 2014. La fecha de inscripción, a través del formulario online, será desde el 20 de Julio de 2014 hasta el 30 de Marzo de 2015, hasta las 20:00 hrs. de Chile. Se recomienda realizar la inscripción con anticipación, para evitar cualquier imprevisto. La fecha de recepción de los trabajos ( ya sea on-line o por envío en sobre) será hasta el día 30 de Marzo de 2015, a las 20:00 hrs. de Chile. La fecha válida de recepción será la de la llegada del sobre a la dirección de la competencia. Se recomienda a los concursantes internacionales enviar sus obras con anticipación, para evitar eventuales demoras. No se admitirán obras que no presenten su Formulario de Inscripción, tengan discos ilegibles o que no cumplan con las presentes Bases. La fecha de publicación de las obras seleccionadas oficialmente para el Competencia será el 1º de Octubre del 2015, en la página oficial de ARQFILMFEST. Se enviará además un correo electrónico a cada participante notificando la selección de su trabajo. La fecha de publicación de las obras seleccionadas para la Muestra (fuera de Competencia) será el 1º de Octubre del 2015, en la página oficial de ARQFILMFEST. Se enviará también un correo electrónico a cada participante notificando la selección de su trabajo. ARQFILMFEST no se hace responsable por eventos de fuerza mayor o caso fortuito, ajenos a la producción del festival, que impidan la realización del evento o la proyección de los largometrajes y cortometrajes recibidos en las fechas estipuladas. El sólo hecho de la presentación de la obra significa la aceptación por parte de su autor de las presentes Bases.

Arquitectura Film Festival Santiago-CHILE



Santiago de Chile, 2014, July 20<sup>th</sup>

**RULES AND GUIDELINES  
ARQUITECTURA FILM FESTIVAL SANTIAGO 2015  
FEATURE & SHORT FILM COMPETITION  
"THE CITY IS..."**

**1. DESCRIPTION**

Arquitectura Film Festival Santiago (hereinafter "ARQFILMFEST"), the Film and Architecture Festival that will be held on October 2015, at Santiago de Chile, invites you to its Competition by sending your Feature & Short Films. Entrants can interpret "The City is...", the competition theme, in any way they choose, making films that are related to the city, to architecture and the urban environment.

Entries will be received between July 20th 2014 and March 30th 2015.

The email for questions and other matters relating to the competition is **competencia@affs.cl**

You can read the frequently asked questions (FAQ) <http://arqfilmfest.cl/faq/>

**2. GENERAL CONDITIONS**

**a) COMPETITION**

"The City is..." is an international competition. Anybody (aged 18 y-o as minimum) can participate, individually or collectively, from any nationality, by sending films whose theme is related to the city, to architecture and the urban environment.

The competition is divided in two; Short Films, for the following categories:

documentary, fiction, architecture buildings and experimental, and Feature Films, just only for documentary.

Short films should be no longer than 30 minutes in length (credits included), while feature films should have a running time longer than 30 minutes. Both must meet minimum technical requirements, as explained in section 5 of these rules and guidelines.

Participation is free.

You can submit an unlimited number of films. Each film must be registered separately, as detailed in chapters 5 and 6 of these rules and guidelines.

Only films produced between January 1st, 2011 and March 30th, 2015 will be accepted.



#### **b) EXHIBITION OUT OF COMPETITION (“MUESTRA”)**

All films, of any length, whose completion date is before January 1st 2011, may be sent to participate in “Muestra” (Exhibition), the Out of Competition Selection of the Festival, provided they meet the minimum technical standards to enable their exhibition, as explained in chapter 5 of these rules and guidelines.

#### **c) WORK IN PROGRESS (W.I.P)**

All films, of any length, whose completion date is before January 1st 2011, may be sent to participate in the Work in Progress Selection of the Festival, provided they meet the minimum technical standards to enable their exhibition, as explained in chapter 5 of these rules and guidelines.

### **3. ON AUTHORSHIP AND EXHIBITION RIGHTS**

Entrants declare that the film submitted is their own and that its public screening rights have not been transferred to third parties.

Entrants assume all liability for any claim or demand by third parties, administrative, judicial or of other nature, concerning intellectual property or screening rights of the submitted film.

Film submission implies that entrants hold all necessary rights to screen the entered film publicly, and are authorized to grant and does hereby grant said rights to ARQFILMFEST, for the film exhibition in the Festival.

Entrants grant the exhibition of film clips of their work, for promotional purposes of the Festival, to be broadcast in any media, and the publications of the submitted film stills, in online or print form.

This screening rights assignment to the Festival will not imply, for the entrant, in any form whatsoever, loss of copyright of the submitted film.

### **4. HOW TO PARTICIPATE**

To apply in the Competition "The City is ...", with a short or feature film, you must:

a) Complete and submit the "Registration Form" available at [www.arqfilmfest.cl/competencia-2/](http://www.arqfilmfest.cl/competencia-2/) . See Chapter **No. 6** of these rules and guidelines.

a) Send the film on a disc, inside an envelope, or upload the film to the site [www.clickforfestivals.com](http://www.clickforfestivals.com) See Chapter **No. 5** of these rules and guidelines



## **5. SENDING A FILM**

### **5.1 On line sending**

a) Feature film & Short films:

The entrant must upload the film in H.264/MPEG-4, with minimum high definition (HD, 1080 x 720). This will be the only accepted format.

To upload material <http://www.clickforfestivals.com/arqfilmfest>

### **5.2 Envelope sending**

b) Feature film & Short films:

The entrant must submit the film in a burned disc (DVD-Data) with the film in H.264/MPEG-4 format with minimum high definition (HD, 1080 x 720). No other video file will be accepted or reviewed.

Each disc must clearly state the following:

- Title of the Film
- Name of the author
- Country of origin
- Year of production
- Running time
- Category (documentary, fiction, etc)

### **5.3 Language and subtitles:**

Feature and short films will be accepted with audio in any language. If the film's language isn't spanish, the film must have english subtitles (even if the spoken language in the film is english).

Should the film be officially selected for the ARQFILMFEST Festival Competition, you would be asked to send a copy of the film with spanish subtitles, or send us only the spanish subtitles file (SRT) by email. All selected films will be informed of this requirement by email.

ARQFILMFEST organization will not translate, dub or subtitled any film.

### **5.4 Envelope**

In case of envelope sending this must be on sealed envelope, labeled and certified.

The envelope must be labelled with the phrase **"Producto cultural. Sin valor comercial"**.

The films should be sent to:

**COMPETENCIA ARQFILMFEST**

**Don Carlos 2389- Of 811**

**Las Condes**

**# 7550171**

**Santiago**

**Chile**



Shipping costs will be paid by each contestant.  
Received films will not be returned.  
You can send multiple films in the same envelope.

## **6. REGISTRATION FORM**

To apply each contestant must complete a registration form available on the ARQFILMFEST website in [www.arqfilmfest.cl/competencia-2/](http://www.arqfilmfest.cl/competencia-2/)

Films that have not completed this form will not be accepted.

Different films by the same entrant can participate in the Competition. Each film must be registered separately.

Once the registration form is completed and submitted, the entrant will receive a confirmation email.

When the envelope with the film arrives on the Competition office, the entrant will receive a new email, indicating the registration number of his film, within the Competition.

Thirty days prior to the film competition deadline, ARQFILMFEST will send an email alert if an entrant has completed and submitted the registration form, but the envelope with the film has not yet been received in our offices.

## **7. JURY SELECTION AND FILM CATEGORIES**

A qualified jury composed of personalities from the arts and culture, will discuss the selected works in the Competition, giving the prizes specified for each category. The jury's decisions are final and it reserves the right to declare void any category.

The films received will be classified to compete according their category, no matter their nationality (there is not difference between local films and foreign films)

Categories are: fiction, documentary, architecture buildings and experimental) and in two formats: Short or Feature.

The Competition consists of the following categories, formats, and awards:

### **7.1 Short films**

- Best short documentary film
- Best short fiction film
- Best short architecture building film
- Best short experimental film



## **7.2) Feature films**

- Best documentary film

The film that gets the most votes in each of the categories, by simple majority within the jury, will win.

ARQFILMFEST will award on behalf of the organizers two special mentions to the “Best Chilean short film” and to the “Best Chilean feature film”.

The award will be given to the registered author of the work. The author doesn’t need to be present at the ceremony to be awarded.

## **8. AWARDS**

The winning short and feature films in their category, will receive the ARQFILMFEST Award, along with a certificate signed by the President of the Jury. They will also be automatically selected for official exhibition, for one time only, in 2 prestigious allied festivals on film and architecture to be held in 2016. Those will be one European architecture film festival and one Latin-American architecture film festival. Confirmation about these two festivals for winning films will be on October 1st 2015.

ARQFILMFEST has other exhibition opportunities, in Chile and in other countries, in related festivals, as well within media partners, such as CNN Chile. ARQFILMFEST can make arrangements of this and other special exhibitions of the Short and Feature Film Winners of the Competition, in agreement with the film author

## **9. COMPETITION CALENDAR**

The Competition Guidelines and the Frequently Asked Questions will be online on July 20th, 2014.

The online registration form will be available from July 20th 2014 until March 30th 2015 (20:00 hrs, Chilean time).

It’s recommended to register early, to avoid unexpected delays.

The date of receipt (on line or envelopes) will be valid until March 30th 2015, at 20:00 hrs, Chile. Entrants are encouraged to submit their works in advance to avoid any delays.

Received films without the completed online registration form or films damaged or unreadable discs, will not be accepted.

The list with the official selection of films in Competition will be published October 1st 2015, on the ARQFILMFEST website, and through an email to each participant.

The date of publication of the works selected for the “Muestra” (Exhibition) category will be announced October 1st 2015, on the ARQFILMFEST website, and through an email to each entrant.

The winners of each category will be announced by the Jury President in the Awards Ceremony to be held on October 2015, in the Centro Gabriela Mistral, in Santiago Chile. The winners list will be published shortly after in the ARQFILMFEST website

**ARQUITECTURA  
FILM  
FESTIVAL  
SANTIAGO  
CHILE 2015**



ARQFILMFEST will not be responsible for unexpected events that could impede the realization of the festival and its activities, such as the screening of the Competition Films.

By submitting your film to the Competition, you attest that you have read, understood and accepted these rules and guidelines.

ARQUITECTURA FILM FESTIVAL SANTIAGO ©2014